

20N 50646

015015

MEGFELELŐSÉGET TANÚSÍTÓ JOGÜGYLETI ADATLAP

Főépítési Iroda

Budapesti Községi Önkormányzat Képviselő-testületének Hivatala		
Központ: 1051 Budapest, Rózsák t. 16.		
Iktatószám: 4/31148-2-3/2015/4		
2015 NOV 06.		
Iktatószám:	Melléklet:	Előadó:
4/31148-2	db	0451

A szerződés tárgya: Általános_TH_2015_Dembinszky_u_33

Tanúsítom, hogy a mellékelt szerződés a törvényesség kritériumainak mindenben megfelel.

Budapest, 2015.10.22.

Dr. Baki Zsuzsanna
Jegyzői Iroda

Tanúsítom, hogy a mellékelt szerződés nem tartozik a közbeszerzési eljárás-köteles körbe.
CPV (közös közbeszerzési szójegyzék) kódja:

Budapest, 2015.10.27.

Városgazdálkodási Iroda vezetője

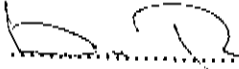
Igazolom, hogy a mellékelt szerződésben vállalt kötelezettség pénzügyi fedezete 6501 - Társasházak felújításához támogatás és kölcsön nyújtása cím kiadási előirányzatában bruttó 635 570 Ft összegben rendelkezésre áll és a jogügylet megfelel a vonatkozó hatályos pénzügyi jogszabályoknak és belső pénzügyi szabályzatoknak. (2015, 635 570; ; , -év/Ft)

Budapest, 2015.11.03.

Pénzügyi Iroda vezetője

Támogatásokat Vizsgáló Iroda általi vizsgálat rendelkezésre áll.

Budapest, 2015.


Szakmailag illetékes iroda vezetője

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata

székhelye: 1073. Budapest, Erzsébet körút 6.

törzskönyvi azonosító száma: 735704

KSH statisztikai számjele: 15735708-8411-321-01

adóazonosító száma: 15735708-2-42,

számlaszáma: 11784009-15507008-10030008

képviselője: Vattamány Zsolt polgármester

a továbbiakban: Önkormányzat,

valamint másrészről:

társasház neve, címe: Budapest VII. kerület, Dembinszky utca 33. szám alatti Társasház (hrszt: 33331),

adószáma: 28497923-1-42

Társasház számlaszáma: 11707024-20338015

Közös képviselő cég/személy neve: ÉLŐ-TÉR Kft. cég esetén képviseli: Szőke Lászlóné

postacíme: 1076 Budapest, Thököly út 12. I. em. 14.

a továbbiakban: Társasház

(továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

I. A támogatási szerződés tárgya

- a) A Felek megállapítják, hogy a Budapest VII. kerület, **Dembinszky utca 33.** szám alatti Társasház az Önkormányzat által kiírt „a társasházaknak nyújtható visszatérítendő kamatmentes és vissza nem térítendő általános- és gázvezeték-felújítási támogatásról” szóló többször módosított 40/2013. (VI. 28.) számú önkormányzati rendelet (továbbiakban: rendelet) alapján kiírt 2015. évi felújítási pályázaton a bekerülési költség legfeljebb 50%-ának megfelelő, de maximum **650 000 Ft, azaz Hatszázötvenezer forint** összegű összes támogatáshoz jutott az Önkormányzat Képviselő-testülete Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságának **826/2015. (08.05)** számú határozata alapján, melyből **448 276 Ft a kamatmentes visszatérítendő támogatás, 201 724 Ft a vissza nem térítendő támogatás.** Az elnyert támogatás kizárólag a pályázatban megjelölt **utcai tető** felújítási munkára használható fel, a benyújtott pályázati dokumentum részét képező tételes kivitelezői árajánlat szerint.
- b) Az a) pontban megjelölt felújítási munkát a Társasház a szerződés megkötését követő 1 éven belül köteles elvégeztetni. **A felújítási munka elvégzését, valamint a műszaki átadást követően a társasház köteles benyújtani a közös képviselő által hitelesített számlamásolatokat és a munka elvégzését igazoló dokumentumokat 2 példányban, legkésőbb a szerződéskötéstől számított 395 napon belül.** A határidők elmulasztása szerződésszegésnek minősülnek.
- c) Amennyiben a társasházban európai uniós versenyjogi értelemben vett vállalkozás tulajdon joggal rendelkezik, és a részére csekély összegű „de minimis” támogatás nem nyújtható, illetve a vállalkozás a részére nyújtott csekély összegű támogatásokat érintően nem nyilatkozik, ilyen esetben a támogatást a vállalkozás tulajdoni hányad aránya szerinti összeggel csökkenteni kell.
- d) A támogatás összege jelen szerződés VI. pontjában, valamint a 40/2013. (VI.28.) sz. önkormányzati rendelet alapján a Képviselő-testület Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság által kiírt 2015. évi általános társasház-felújítási támogatásra kiírt pályázat VII. fejezet 7. pontja és VIII. fejezet 1. a) pontjában megjelölt okokból csökkentésre kerül, **a tényleges támogatás 635 570 Ft – azaz hatszázharmincötzezer-ötszázhetven forint, amelyből 438 324 Ft a kamatmentes visszatérítendő támogatás, 197 246 Ft a vissza nem térítendő támogatás.**

II. A kamatmentes visszatérítendő támogatás visszafizetésének feltételei

- a.) A kamatmentes visszatérítendő támogatás formájában nyújtott támogatás összegét a Társasház **12 hónap alatt**, a II. fejezet b) pontban meghatározott részletekben köteles átutalással megfizetni az **önkormányzati támogatás átutalását követő második hónap első napjától** az Önkormányzat OTP Budapest Önkormányzati Fiók (1052 Budapest V. Báthory u. 9.) által vezetett 11784009-15507008-10030008 számú számlájára. A törlesztő részlet minden hónap 15. napjáig esedékes.
- b) A II. fejezet a) pontban foglaltakra tekintettel a kamatmentes visszatérítendő támogatás törlesztő részlete az **első hónaptól az utolsó előtti hónapig havi: 37 000 Ft – azaz Harminchétezer forint, az utolsó hónapban: 31 324 Ft – azaz Harmincegyezer háromszázhuszonnégy forint.**
- c) A Társasház jogosult a kamatmentes visszatérítendő támogatás összegét határidő előtt visszafizetni a II. a) pontban megjelölt számlára.

III. A támogatás folyósítása

- a) A támogatás folyósítására – a pályázati felhívásnak megfelelően – a számlamásolatok ellenében (az eredeti számla bemutatása mellett), a Társasház által jelen támogatási szerződésben megjelölt számlájára történő átutalással kerül sor.
- b) Elszámolásként az alábbi dokumentumokat **2-2 példányban** kell csatolni **az alábbi sorrendben**:
- elszámolási jegyzék
 - a számlavezető pénzintézetnél tett, az önkormányzatnak inkasszó jogot biztosító bejelentés (felhatalmazó levél) eredeti példányát (3 hónapnál nem régebbi)
 - **a mindenkor jogszabályi előírásoknak megfelelően kitöltött számla/számlák másolata és mellékletei (számlarészletező) másolata. A számla másolatokat „Eredetivel megegyező hiteles másolat” szövegezéssel és a közös képviselő aláírásával kell ellátni.**
 - vállalkozási szerződés a Társasház és a vállalkozó között (nem hiteles másolat),
 - elfogadott árajánlat nem hiteles másolata (költségvetés, árakkal, mennyiségekkel),
 - szükséges jogerős hatósági vagy településképi engedély, nem hiteles másolata
 - átadás-átvételi jegyzőkönyv nem hiteles másolata (minden közreműködő által aláírva)
- c) Ha a benyújtott számla összege kevesebb, mint a támogatás **aránya**, ennek megfelelően a támogatás összege is arányosan csökken, a havonkénti törlesztő részlet nem változik (kivéve az utolsó havi törlesztő részlet), azonban a futamideje arányosan csökken.

IV. Egyéb kikötések

- a) Az Önkormányzatot a támogatás időtartama alatt **ellenőrzési jog** illeti meg, egyeztetett időpontokban a munkálatok megtekintésére, a költségvetés összegének felhasználásával kapcsolatos nyilvántartás és bizonylatok áttekintésére.
- b) Az elkészült javítási munkák átadás-átvételre az Önkormányzat jelen szerződésben kijelölt megbízottját meg kell hívni
- c) A költségvetési támogatások felhasználását - ha ennek a közbeszerzésekről szóló törvény szerinti feltételei fennállnak - közbeszerzés alkalmazásához kell kötni, és köteles a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény egyszerű közbeszerzési eljárására vonatkozó rendelkezéseit alkalmazni, azaz:
- legalább három ajánlattevőnek köteles egyidejűleg írásbeli ajánlattételi felhívást küldeni a hivatkozott törvényben meghatározott tartalommal,
 - külön jogszabályban meghatározott minta szerint köteles összegzést készíteni az ajánlatokról, amelyet a munkák elvégzésére irányuló szerződés megkötése előtt köteles az összes ajánlattevőnek megküldeni.
- d) A Társasháznak, amennyiben a tárgyévben juttatott támogatások és megkötött szerződések alapján a Társasházra a IV. fejezet c) pontban foglalt kötelezettségek vonatkoznak, legkésőbb a számla benyújtásával egyidejűleg a dokumentumok bemutatásával igazolnia kell a közbeszerzési törvénynek megfelelő eljárását.
- e) A Társasház hozzájárul, hogy a szerződés adatait az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglalt tartalommal az Önkormányzat közlétegye.

V. A megállapodás megszegése

- a) Az Önkormányzat a Társasház fizetési késedelembe esése esetén, a késedelembe esést követő hónap első napjától a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (továbbiakban: Ptk.) meghatározottak szerint és a mértékben késedelmi kamatot számítt fel. A késedelembe esés hónapjában az Önkormányzat - a tulajdoni hányada arányában - a társasháznak fizetendő aktuális havi közös költségéből levonva kompenzálja a Társasház aktuális havi elmaradását.
- b) Az Önkormányzat fizetési elmaradás esetén, választása szerint jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani, vagy a teljesítésére póthatáridőt tűzni.
- c) Az Önkormányzat jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a Társasház az V. pontban foglaltakon túl súlyosan megszegi a megállapodásban foglaltakat. Azonnali felmondás esetén a társasház a felmondás kézhezvételét követő 15 napon belül egy összegben köteles visszafizetni a már felvett (Önkormányzat által átutalt) összes támogatás összegét. Fizetési késedelem esetén a társasház a Ptk-ban meghatározottak szerint és mértékben késedelmi kamatot köteles fizetni.
- d) Három hónapi törlesztő részlet elmaradása után a társasházzal kötött szerződést azonnali hatállyal felmondja, egyidejűleg intézkedik a tartozás (az összes támogatás), a késedelmi kamat becszedése illetve visszafizetése iránt. A társasház a felmondás kézhezvételét követő 15 napon belül egy összegben köteles visszafizetni a már felvett (Önkormányzat által átutalt) összes támogatás összegét.
- e) Amennyiben a Társasház a szerződés V. c) és d) pontjában foglalt esetekben az összes támogatást határidőben nem fizeti vissza az Önkormányzat részére, az Önkormányzat inkasszós jogát érvényesíti.

VI. A de minimis (csekély összegű) támogatásokra vonatkozó előírások

Jelen megállapodás előtt közös képviselő nyilatkozott, hogy a szükséges nyilatkozatot a

- Paramus KKT. (székhely: 1078 Budapest, Murányi u. 42.)
- GT Ingatlan Ingatlanforgalmazó Kft. (székhely: 2338 Áporka, Szigetsor 100.)

többszöri megkeresés ellenére sem adta ki. Nyilatkozik arról, hogy a tárgyi ingatlanban lévő fenti vállalkozás telephelye üresen áll, a vállalkozás képviselőjét elérni nem tudja. Vállalja, hogy amennyiben a vállalkozás képviselője előkerül a 1407/2013/EU bizottsági rendelet alapján vele szerződést köt a csekély összegű támogatás vonatkozásában. Amennyiben a társasházban európai uniós versenyjogi értelemben vett **vállalkozás tulajdon joggal rendelkezik**, és a részére csekély összegű „de minimis” támogatás nem nyújtható, illetve a vállalkozás a részére nyújtott **csekély összegű támogatásokat érintően nem nyilatkozik, a támogatást a vállalkozások tulajdoni hányadának aránya szerinti, jelen esetben 14 430 Ft összeggel csökkenteni kell.**

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk, az 1407/2013/EU bizottsági rendelet, valamint a tárgyhoz kapcsolódó egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.

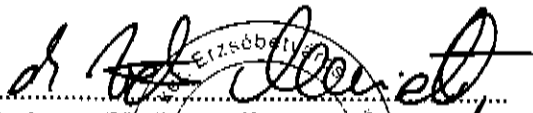
A Társasház egyben nyilatkozik, hogy a hivatkozott jogszabályokat ismeri, a benne foglaltakat magára nézve kötelezően elismeri.

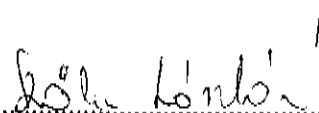
A támogatási szerződés végrehajtásáért felelősek:

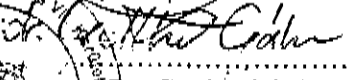
Önkormányzat részéről: Pék Andrea, telefon: 462-3361;

Társasház részéről: Szőke Lászlóné, telefon: 30-906-2001

Budapest, 2015.2015 NOV 2 0.

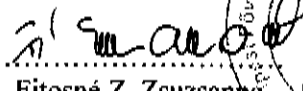

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros
Önkormányzat képviselőjében
Vattamány Zsolt
polgármester


Budapest VII. kerület, Dembinszky utca 33. sz. alatti
társasház képviselőjében
Szőke Lászlóné

Ellenjegyeztem: 
Dr. Gotthard Gábor
jegyző

2015 NOV 2 0.

Pénzügyi ellenjegyző:


Fitosné Z. Zsuzsanna
Pénzügyi Iroda vezetője

A támogatási szerződés 1 példányát átvettem:

Budapest, 2015.

.....
a Társasház képviselőjében